

Кардардын номери/ Клиентский номер

“ _____ ” _____ 20__ г

1. _____
2. _____
3. _____

Биргелешкен эсептин ээлеринин (жеке жактардын) ушул арызда көрсөтүлгөн кызматтарды алуу үчүн жана/же кол тамгасын/паспорттук маалыматын/жеке маалыматын алмаштырууга/Ыйгарууга АРЫЗ

ЗАЯВЛЕНИЕ на получение владельцами совместного счета (физическими лицами) банковских услуг, указанных в данном заявлении, и/или замену/предоставление образца подписи/паспортных данных/персональных данных/комбинации подписей

Биз / Мы, _____, каалайбыз / бы хотели:

алмаштырууну/билдирүүнү кол тамга үлгүсүн → паспорт маалыматын → жеке маалыматты → кол тамгалар комбинациясын
заменить/сообщить образец подписи → паспортные данные → персональные данные → комбинацию подписей

		Ээси – 1 – Владелец	Ээси – 2 – Владелец	Ээси – 3 – Владелец
1	Фамилиясы / Фамилия	орус / рус. лат./лат.		
	Аты /Имя	орус / рус. лат./лат.		
	Атасынын аты / Отчество	орус / рус. лат./лат.		
2	Кыз кезиндеги аты–жөнү (эгер болгон болсо) / Девичья ф-я (если есть)			
3	Туулган жылы жана жери/ Дата и место рождения			
4	Гражданство/Citizenship			
5	Үй -бүлөлүк абалы / Семейное положение			
6	Инсандыгын тастыктаган документ /Документ, удостоверяющий личность	паспорт/паспорт		
	№ ИНН/TIN ким тарабынан берилди/кем выдан берилген күнү/дата выдачи бүткөн күнү/дата истечения	башка документ / другой документ		
7	Визадагы маалымат/ Данные визы Каттоо маалыматтары/ Данные регистрации			
8	Катталган жери боюнча дареги/ Адрес по прописке	өлкөсү / страна областы / область шаар / город көчө / улица, үй / дом, батир/ кв. почта индекси / почт. индекс		
		өлкөсү / страна областы / область шаар / город көчө / улица, үй / дом, батир / кв. почта индекси / почт. индекс		
9	Жашаган дареги/ Адрес проживания	өлкөсү / страна областы / область шаар / город көчө / улица, үй / дом, батир / кв. почта индекси / почт. индекс		
		өлкөсү / страна областы / область шаар / город көчө / улица, үй / дом, батир / кв. почта индекси / почт. индекс		
10	Иштеген/ Место работы Должность/ Кызматы			
	Рабочий адрес/Work address	өлкөсү / страна областы / область шаар / город көчө / улица, үй / дом почта индекси / почт. индекс		
11	Тел.№/ № тел.	үйүнүкү/дом. жум./раб.		
		уюлдук/ моб. (өлкө коду сөзсүз көрсөтүлсүн/ указ. кода страны обязательно)	1) 2) 3)	1) 2) 3)
		Мында төмөнкүлөрдү колдонуу боюнча толук кабардармын жана Банкка өзүмдүн толук макулдугумду берем (байланыш максаттарынан башкалар үчүн дагы) / При этом я уведомлен и даю свое полное согласие Банку (помимо как для контактных целей) на использование: ✓ Интернет – Банкинге кирээрде бир жолку SMS паролдорду алуу үчүн 1- жана 2-номерди / 1-го и 2-го номеров для получения разовых SMS-паролей при входе в Интернет-Банкинг ✓ карттык операциялар боюнча SMS алуу үчүн 1-номерди / 1-го номера для получения SMS по карточным операциям		
12	Факстын №/ № факса			
13	Эл. почта/Эл. почта			
Биздин кол тамгабыздын үлгүсүн билдиребиз/ Сообщаем образцы наших подписей				
Требуемая комбинация подписей/Required combination of signatures (выберите один из трех вариантов либо укажите другую комбинацию/ choose one of the three variants or specify other combination)		1. Ар бир кол өзүнчө / Отдельно каждая подпись 2. Эки түрдүү кол бирге / Совместно две любые подписи 3. Үч кол бирге / Совместно три подписи 4. Башка / Другая		

Биз Банктын төмөнкү кызматтарын алууну каалайбыз / Мы бы хотели получить следующие услуги Банка: /

		Ээси – 1 – Владелец	Ээси – 2 – Владелец	Ээси – 3 – Владелец
1	“Visa Electron” төлөм карты / Платежная карта “Visa Electron” * !!! биринчи ГАНА комбинация боюнча берилет (“Ар бир кол өзүнчө”) / ыдакется ТОЛЬКО при первой комбинации подписей (“отдельно каждая подпись”)			
	(*) - Банктын төмөнкү дарек боюнча кийинки бөлүмүнөн бул картты алуу мүмкүнчүлүгү менен / С возможностью получения данной карты в следующем подразделении Банка по адресу:	Кол тамга / Подпись		
	Валютадагы негизги эсеп / Основной счет в валюте	1.	1.	1.
	Валютадагы кошумча эсеп / Доп. счет (а) в валюте	2.	2.	2.
ДЕБЕТТИК КАРТА ҮЧҮН КОШУМЧА СУРАНАБЫЗ / ДЛЯ ДЕБЕТНОЙ КАРТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНО ПРОСИМ:				
1)	Нак акча алуу үчүн жекече суткалык лимит белгиленсин / Установить индивидуальный суточный лимит на снятие наличными, KGS			
	нактапай акча чыгаруунун күндүк лимитин көбөйтүүгө байланыштуу мүмкүн болгон рисктер жөнүндө Банк тарабынан бизге алдын ала жана толугу менен маалымат берилгендигин тастыктайбыз / настоящим мы подтверждаем, что были предварительно и в полном объеме проинформированы Банком о возможных рисках, связанных с увеличением суточного лимита на снятие наличными;	Кол тамга / Подпись		
	дебеттик карт боюнча АВТОМАТТЫК КОНВЕРТАЦИЯ жандырылсын (негизги эсепте каражат жетишсиз болгон учурда, Банк тарабынан аныкталган тартипте жетишсиз сумманы биздин башка эсептерибизден автоматтык түрдө конвертациялап чыгарып алууну суранабыз) / подключить АВТОМАТИЧЕСКУЮ КОНВЕРТАЦИЮ по дебетной карте (при недостаточности средств на основном счете будет производиться автоматическая конвертация и списание недостающей суммы с наших других счетов в порядке, установленном Банком);	Кол тамга / Подпись		
2)	Жогоруда көрсөтүлгөн карттарды жана/же менин өздүк маалыматтарымды колдонуу менен төлөмдөрдү жүзөгө ашыруу МҮМКҮНЧҮЛҮГҮН АЧУУ жана мындай төлөмдөрдү жүзөгө ашырууга байланыштуу келип чыгышы мүмкүн болгон тобокелдиктер тууралуу Банк тарабынан алдын ала жана толук көлөмдө кабардар болгонумду тастыктайм жана аларды жүзөгө ашыруунун натыйжасында келип чыгышы мүмкүн болгон жоготууларды, чыгым тартууларды жана зыян тартуулардын бардыгын өз мойнума алам, ошондой эле муну менен мен ушу сыяктуу жагдайлар орун алган шартта, Банкка эч кандай доом жок экендигин жана ага каршы эч кандай доо менен кайрылбай турганымды гарантиялайм, мага ушу сыяктуу төлөмдөрдү жүзөгө ашыруунун техникалык мүмкүнчүлүгүнүн сунушталышына өзүм демилгечи болгонумду тастыктайм, мында Банк кандайдыр бир жоопкерчиликтен бошотулат демек, ал картты өзүм пайдаланган учурда сыяктуу эле, мен тарабынан ыйгарым укук чегерилген же ыйгарым укук чегерилбеген үчүнчү жак тарабынан колдонулган учурда келип чыккан кандай болбосун жагдайлар үчүн менин алдымда Банк эч кандай жоопкерчилик тартпайт / ОТКРЫТЬ ДОСТУП на осуществление платежей с использованием данных указанной карты и/или наших персональных данных и подтверждаем, что мы предварительно и в полном объеме были проинформированы Банком о возможных рисках, связанных с осуществлением такого рода платежей, и принимаем на себя все возможные потери, убытки, ущерб и т. п., которые могут возникнуть в результате их осуществления, а также настоящим гарантируем и подтверждаем, что не будем подавать претензий Банку или каких-либо исков против него в таких случаях, что сами являемся инициаторами предоставления нам такого/их доступа/ов и технической возможности осуществлять такого рода платежи, что мы освобождаем Банк от какой-либо ответственности, а Банк, соответственно, не несет перед нами никакой ответственности за любые последствия при использовании карты как нами, так и любым третьим лицом, уполномоченным или не уполномоченным нами**:			
	1. интернет аркылуу сатылып алынган товарлар/кызмат көрсөтүүлөр үчүн / за приобретаемые товары/услуги через интернет;	Ээси – 1 – Владелец	Ээси – 2 – Владелец	Ээси – 3 – Владелец
	2. электрондук төлөм системаларынын (Яндекс Деньги, Робокасса, Деньги Онлайн, Банктын көз карашы боюнча башка веб- сайттар) веб-сайттарында / на веб-сайтах электронных платежных систем (Яндекс Деньги, Робокасса, Деньги Онлайн, другие веб-сайты по усмотрению Банка);			
3. жогорку тобокелдиктүү өлкөлөрдө акча каражаттарын банкоматтар аркылуу нак акчага айландыруу / на обналичивание денежных средств через банкоматы в странах с повышенным уровнем риска.				
Америкалык Самоа, Лаос, Самоа, Бангладеш, Макао, Түндүк Мариан аралдары, Индия океанындагы Британия аймагы, Малайзия, Сингапур, Бруней, Мальдивы, Соломонов аралдары, Бутан, Маршаллов аралдары, АКШ, Вануату, Монголия, Тайвань, АКШнын тышкы кичи аралдары, Мьянма, Таиланд, Чыгыш Тимор (Тимор-Лешти), Науру, Токелау, Вьетнам, Непал, Тонга, Гонконг, Ниуэ, Тувалу, Гуам, Жаңы Каледония, Микронезия Федеративдик Штаттары, Индия, Норфолк Аралы, Фиджи, Индонезия, Рождество аралы, Филиппины, Камбоджа, Херд жана о Макдональд аралдары, Французская Полинезия (Таити), Кирибати, Кука аралдары, Француздук Түштүк жана Антарктика аймактары, Кытай, Питкэрн аралдары, Шри-Ланка (Цейлон), КНДР, Уоллис жана Футуна аралдары, Япония, Кокос Аралдары, Палау, Корея, Папуа - Жаңы Гвинея / Американское Самоа, Лаос, Самоа, Бангладеш, Макао, Северные Марианские острова, Британская территория в Индийском океане, Малайзия, Сингапур, Бруней, Мальдивы, Соломоновы острова, Бутан, Маршалловы острова, США, Вануату, Монголия, Тайвань, Внешние малые острова США, Мьянма, Таиланд, Восточный Тимор (Тимор-Лешти), Науру, Токелау, Вьетнам, Непал, Тонга, Гонконг, Ниуэ, Тувалу, Гуам, Новая Каледония, Федеративные Штаты Микронезии, Индия, Остров Норфолк, Фиджи, Индонезия, Остров Рождества, Филиппины, Камбоджа, Остров Херд и острова Макдональд, Французская Полинезия (Таити), Кирибати, Острова Кука, Французские Южные и Антарктические Территории, Китай, Острова Питкэрн, Шри-Ланка (Цейлон), КНДР, Острова Уоллис и Футуна, Япония, Кокосовые Острова, Палау, Корея, Папуа - Новая Гвинея	Кол тамга / Подпись/и			
(**) - Кумар оюн веб-сайттарына (виртуалдуу казино, лотерея, тотализаторлор жана башка кумар оюндарын уюштуруучуларына Банктын көз карашы боюнча) төлөмдөрдү жүзөгө ашыруу мүмкүнчүлүгү берилбейт. / Доступ на осуществление платежей на азартных игровых веб-сайтах (организаторах виртуальных казино, лотерей, тотализаторов и других азартных игр по усмотрению Банка) не может быть открыт.				
4)	КОД белгиленсин (тамгалар менен гана, Кардардын атын колдонууга болбойт) / установить КODOBOE CЛOBO (только буквы, имя Клиента не может быть использовано			
2	!!! Толук режим биринчи ГАНА комбинация боюнча берилет (“Ар бир кол өзүнчө”) / Полный режим выдается ТОЛЬКО при первой комбинации подписей (“отдельно каждая подпись”)	Көрүү режими / Режим просмотра	Толук режим / Полный режим	ИБ системасы боюнча санкциясыз пайдалануудан кошумча коргоо/ Дополнительная защита от несанкционированного доступа к счету по системе ИБ
				Бир жолку пароль/ Разовый пароль
				E-token
		Кол тамга/ Подпись		

Кардарлардын кол тамгасы / Подписи Клиентов _____

3	Документтерди факс/электрондук почта боюнча жөнөтүү / Отправка документов по факсу/электронной почте	Биз өзүбүздүн эсепти (эсептерди) башкарууга байланыштуу буйруктарыбызды төмөнкүлөр жардамы менен гана берээрибизди тастыктайбыз / Мы подтверждаем, что свои инструкции, касающиеся распоряжения нашим(и) счетом(ами), мы будем передавать только с	сканерленген вариантта электрондук почта дареги (даректери) / адреса/өв электронной почты в отсканирован-ном варианте:
		факсимиль аппараты № (же башка кайсы болбосун факстан көрсөтүү) / факсимильного аппарата № (либо указать "с любого факса"):	
Кол тамга / Подпись/и			

Кошумча суроолор / Дополнительные вопросы	Ээси – 1 – Владелец		Ээси – 2 – Владелец		Ээси – 3 – Владелец	
	Ооба / Да	Жок / Нет	Ооба / Да	Жок / Нет	Ооба / Да	Жок / Нет
ТУПКУ ПАЙДА АЛУУЧУНУН ИДЕНТИФИКАЦИЯЛЫК КАРТЫ / ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА КОНЕЧНОГО ВЫГОДОПРИОБРЕТАТЕЛЯ						
Муну менен мен, эсептеги каражаттын ээси экенимди тастыктайм / Настоящим, я подтверждаю, что сам являюсь владельцем средств на счете	<input type="radio"/>					
Эгерде жооп "жок" болсо, эсептеги каражаттардын ээси / Если нет, то Владелец средств на счете является:						
Аты-жөнү/ Ф.И.О.						
Паспорттук маалыматтар/ Паспортные данные						
СИЗ ТӨМӨНКҮЛӨРДӨН БОЛУП САНАЛАСЫЗБИ / ЯВЛЯЕТЕСЬ ЛИ ВЫ:						
1. Чет өлкөлүк саясий – маанилүү адам (ЧСМА) / Иностранным политически - значимым лицом (ИПЗЛ)?	<input type="radio"/>					
2. ЧСМАнын жакын тууганы/ близким родственником ИПЗЛ?	<input type="radio"/>					
ЭГЕРДЕ ЖООПТОРДУН БИРИ «ООБА» БОЛСО / ЕСЛИ ОДИН ИЗ ОТВЕТОВ «ДА»:						
1. Тууганчылык деңгээлин көрсөтүүнү суранабыз / Просим указать степень родства						
2. ЧСМАнын кызматы / Должность ИПЗЛ						
3. ЧСМАнын кызматка дайындалган күнү (эгер болгон болсо) / Дата назначения ИПЗЛ на должность (если есть):						
4. ЧСМАнын ээлеген кызматынан бошогон күнү (эгер болгон болсо) / Дата освобождения ИПЗЛ от занимаемой должности (если есть):						
ЧСМА - чет өлкөдө мамлекеттик жана саясий олуттуу милдет (мамлекеттин же өкмөт башчысы, жогорку деңгээлдеги саясий ишмер, өкмөттөгү, соттогу, куралдуу күчтөрдөгү, укук коргоо жана фискалдык органдарда жогорку кызмат адамдары, саясий жана диний партиялардын жетекчилери) сунушталган же сунушталып жаткан чет өлкөлүк саясий маанилүү адам, анын ичинде анын жакын туугандары. / ИПЗЛ – лица, которым были предоставлены или предоставляются значительные государственные и политические функции в иностранном государстве (главы государств или правительств, высокопоставленные политические деятели, высшие должностные лица в правительстве, судах, вооруженных силах, правоохранительных и фискальных органах, руководители политических и религиозных партий), в том числе и бывшие, а также близкие их родственники.						

Муну менен биз, бул өтүнүч катта сунушталган бардык маалымат толук жана анык болуп саналаарын тастыктайбыз. Банктын кызматка каралган тарифтери жана комиссиялык акыларына макулбуз. Бул өтүнүч каттагы маалыматтарга тиешелүү кайсы болбосун өзгөрүүлөр тууралуу, алар киргизилгенден тартып 7 күн ичинде Банкка кат жүзүндө маалымдоого милдеттенебиз. Мындан тышкары ушул өтүнүч кат аркылуу Банктын тиги же бул кызматына кошулганымга байланыштуу келип чыккан биздин милдеттерибизди жана жоопкерчиликтирибизди жөнөт салган, Банктык Эсептин Башкы Келишимдин шарттары менен таанышканымды жана макулбуз. Ошондой эле, Кыргыз Республикасынын Терроризмди каржылоого жана кылмыш жолу менен алынган кирешелерди легалдаштырууга каршы аракеттенүү мыйзам талаптарын аткаруу максатында Банк тарабынан бул өтүнүч катта көрсөтүлгөн маалыматтардын иштетилишине макулдугумду беребиз./ Настоящим мы подтверждаем, что вся информация, представленная в данном заявлении, является полной и достоверной. С тарифами на услуги и ставками комиссионных вознаграждений Банка согласны. Обязуемся письменно уведомлять Банк о любых изменениях, касающихся сведений всего данного заявления в течение 7 (семи) календарных дней со дня какого-либо изменения. Также мы подтверждаем, что ознакомлены и согласны с условиями Генерального Договора Банковского Счета, регулируемыми наши обязательства и ответственность, возникшие в связи с подключением нами той или иной услуги Банка посредством данного заявления.

Кардарлардын кол тамгасы /
Подписи Клиентов _____

Кардарлардын кол тамгасы
тастыкталды / Подписи Клиентов
удостоверены _____

Отметки банка/For bank use only:

Approved by _____

IB Pass ID № _____, IB Activation date _____

IB Activated by _____

E-token № _____

RISK: HIGH MIDDLE LOW

